

# SWIFCOB 4 – Forschung und Praxis im Dialog: Grenzen überwinden

**Herrenhaus Grafenort, Freitag, 8. Oktober, 9.10 – 16.50 Uhr**

Das Swiss Forum on Conservation Biology SWIFCOB stellt den Grenzbereich zwischen Forschung und Praxis in den Mittelpunkt und erörtert zu aktuellen Naturschutzthemen folgende Fragen: Wo ist der Stand der Wissenschaft? Welche Empfehlungen kann die Forschung abgeben? Sind diese umsetzbar oder nicht?

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| 9.10 Uhr                   | Begrüssung  |
| 9.20 Uhr                   | <i>La biologie de la conservation à la recherche d'un équilibre stratégique: de la pure production de connaissance à l'action pragmatique sur le terrain.</i> Raphaël Arlettaz (Universität Bern)   |
| 9.40 Uhr                   | <i>Retour du loup en Suisse: apport de la génétique dans la gestion de l'espèce.</i> Jean-Marc Weber (KORA), Luca Fumagalli (Université de Lausanne)  |
| Pause, Poster-Besichtigung |   |
| 11.05 Uhr                  | <i>Leben an der Grenze: Auendynamik als Herausforderung.</i> Annelies Friedli (Naturschutzzinspektorat Kanton Bern), Jürg Zettel (Synökologie, Universität Bern)                                    |
| 12.05 Uhr                  | <i>Flussaufweitung: Möglichkeit und Grenzen zur Wiederherstellung von Auenlebensräumen.</i> Siegrun Rohde (WSL), Auenlandschaft Thurmündung. Robert Bänziger (Ingenieurbüro Bänziger, Niederhasli). |
| 12.25 Uhr                  | <i>Aménagement de biotopes à rainette: écologie du paysage et réalités pratiques.</i> Sylvia Zumbach (KARCH), Jérôme Pellet (Université de Lausanne)  |
| Mittagessen                |   |
| 14.05 Uhr                  | <i>Ausscheiden von Schutzgebieten in Theorie und Praxis: nationale und regionale Sicht.</i> Yvonne Keiser (Amt für Wald und Landschaft Kanton Obwalden), Felix Kienast (WSL).                       |
| 15.05 Uhr                  | <i>Grand Tétras en Suisse: quel avenir?</i> Gwenaël Jacob (WSL), Sébastien Sachot (Centre de la conservation de la faune et de la nature, Canton de Vaud)   |
| Pause, Poster-Besichtigung |   |
| 15.50 Uhr                  | <i>Systématique et génétique des populations de Vipères péliales en Suisse.</i> Jean-Claude Monney (KARCH), Sylvain Ursenbacher (Université de Lausanne)  |
| 16.10 Uhr                  | <i>Naturschutz in der Kommunikationskrise – Aufruf an die Forschung.</i> André Stauffer (Baudepartement Kanton Aargau)  |
| 16.25 Uhr                  | <i>Synthèse: Cornelis Neet (Service cantonal Vaudois des forêts, de la faune et de la nature)</i>   |
| 16.40 Uhr                  | <i>Schluss-Diskussion</i>   |

Moderation:

Andrea von Maltitz, AXIS GmbH, Agentur für Umwelt- und Raumplanung, Genève.

Organisation:

Forum Biodiversität Schweiz/Antoine Guisan, Irene Künzle, Daniela Pauli, Werner Suter

Anmeldung Posters: irene.kuenzle@sanw.unibe.ch

Zugverbindungen:

Luzern-Grafenort (Richtung Engelberg): Luzern ab 8.14, Grafenort an 8.48

Grafenort-Luzern: Grafenort ab 17.04, Luzern an 17.45

Wegbeschreibung: [www.limits04.sanwnet.ch](http://www.limits04.sanwnet.ch)

Kosten für Verpflegung und Unterlagen: Fr. 30.–, Inkasso beim Tagungsbüro

## SWIFCOB 4 – Dialogue entre chercheurs et praticiens: dépasser les frontières

Herrenhaus Grafenort, Vendredi 8 octobre, 9.10 – 16.50

Le Swiss Forum on Conservation Biology SWIFCOB place le domaine des frontières entre chercheurs et praticiens au centre et débat des questions suivantes: Où en est la science? Quelles recommandations la recherche peut-elle formuler? Quelle marge de négociation offrent-elles dans la pratique?

|           |   |
|-----------|---|
| 9.10 Uhr  | <i>Salutations</i>  |
| 9.20 Uhr  | <i>La biologie de la conservation à la recherche d'un équilibre stratégique: de la pure production de connaissance à l'action pragmatique sur le terrain. Raphaël Arlettaz (Universität Bern)</i>   |
| 9.40 Uhr  | <i>Retour du loup en Suisse: apport de la génétique dans la gestion de l'espèce. Jean-Marc Weber (KORA), Luca Fumagalli (Université de Lausanne)</i>  |
|           | <i>Pause, Visite de l'exposition</i>  |
| 11.05 Uhr | <i>Leben an der Grenze: Auendynamik als Herausforderung. Annelies Friedli (Naturschutzzinspektorat Kanton Bern), Jürg Zettel (Synökologie, Universität Bern)</i>                                    |
| 12.05 Uhr | <i>Flussaufweitung: Möglichkeit und Grenzen zur Wiederherstellung von Auenlebensräumen. Siegrun Rohde (WSL), Auenlandschaft Thurmündung. Robert Bänziger (Ingenieurbüro Bänziger, Niederhasli).</i> |
| 12.25 Uhr | <i>Aménagement de biotopes à rainette: écologie du paysage et réalités pratiques. Sylvia Zumbach (KARCH), Jérôme Pellet (Université de Lausanne)</i>  |
|           | <i>Repas de midi</i>  |
| 14.05 Uhr | <i>Ausscheiden von Schutzgebieten in Theorie und Praxis: nationale und regionale Sicht. Yvonne Keiser (Amt für Wald und Landschaft Kanton Obwalden), Felix Kienast (WSL).</i>                       |
| 15.05 Uhr | <i>Grand Tétras en Suisse: quel avenir? Gwenaël Jacob (WSL), Sébastien Sachot (Centre de la conservation de la faune et de la nature, Canton de Vaud)</i>   |
|           | <i>Pause, Visite de l'exposition</i>  |
| 15.50 Uhr | <i>Systématique et génétique des populations de Vipères péliales en Suisse. Jean-Claude Monney (KARCH), Sylvain Ursenbacher (Université de Lausanne)</i>  |
| 16.10 Uhr | <i>Naturschutz in der Kommunikationskrise – Aufruf an die Forschung. André Stauffer (Baudépartement Kanton Aargau)</i>  |
| 16.25 Uhr | <i>Synthèse: Cornelis Neet (Service cantonal Vaudois des forêts, de la faune et de la nature)</i>   |
| 16.40 Uhr | <i>Discussion finale</i>  |

Modération:

Andrea von Maltitz, AXIS GmbH, Agentur für Umwelt- und Raumplanung, Genève.

Organisation:

Forum Biodiversität Schweiz/Antoine Guisan, Irene Künzle, Daniela Pauli, Werner Suter

Inscription Posters: irene.kuenzle@sanw.unibe.ch

Correspondances ferroviaires:

Luzern-Grafenort (direction Engelberg): dép. Luzern 8.14, arr. Grafenort 8.48

Grafenort-Luzern: dép. Grafenort 17.04, arr. Luzern 17.45

Plan des lieux du congrès: www.limits04.sanwnet.ch

Coûts pour le repas et les documents: Fr. 30.–, caisse au bureau du congrès